

OFICINAS

Dirección, Redacción, Administración
y Talleres, calle 2^a Norte, número 133.
Apartado de correo n° 75.

Teléfono 135.

Agente para anuncios en el extranjero
Paris, A. Lorette, Rue Caulaincourt, 61
New York, George B. Flagg, 21 Park Row
Chicago, J. Walter Thompson, N. Y. Life Bldg.
New Orleans, Roberto Alpizar, P. O.
Box 1016. Agente General para Estados Unidos.

EL MUNDO

Diario independiente

Propietario, Marcial Alpizar

AÑO I

San José de Costa Rica, martes 14 de Noviembre de 1905

NUMERO 25

PALACE HOTEL

R. C. CHILDS,
Sole owner and Proprietor

R. C. CHILDS,
Recipient único

Will be open on or about
the first of December.
First Class in every respect.
French Chef brought from
New Orleans.
Only new furniture to be
used made in the Country

Se abrirá el primero de Diciembre ó antes si es posible.
De primera clase en todo
respecto.
Chef francés traído especialmente de Nueva Orleans.
El mobiliario que se usará
es enteramente nuevo, hecho
de cedro del país.

REGLAMENTO
PARA EL
Teatro VariedadesRULES FOR THE
Variety Theatre

Antes de comenzar la función, en cada entracto y después de concluida, se debe ir a la "Constancia" de José M. Arias P. (antes MONGITO) para convencerse del súmum servicio y de la clase de licores que se expenden allí, donde se encontrarán los famosos cigarrillos amarillos del país, de tabaco Intepeque legítimo.

CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella
Best Stout Porter

Línea de Vapores
de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

A LOS EXPORTADORES DE CAFE

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de EL DERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOCAY están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto a comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. Schweppe,
Agente

Limón, C. R.

TACIO CASTRO

Corredor Jurado y Comisionista.
Con larga práctica en el ramo de comisiones ofreciendo mis servicios en todo lo que se me encarga, y además en Impresión, rotulación y circulación" de toda clase de invitaciones, circulars y participaciones.

Tengo para ello Imprenta: "La Costarricense", por arreglo especial hecha con su propietario.

"Cartulinas": última novedad.

"Directorio": el más completo.

"Circuladores": los más formales.

"Cobro de enajenes": judicial y extrajudicial. Para el primer caso dispongo de la colaboración de un abogado. Para el segundo: con cobradores listos y horas. Servicio de día y de noche.

"Colocación de dinero": coloco el que se me dé y lo busco a quien lo necesita, etc.

Dirección: San José—Oficina EL MUNDO
Apartado, 69—Teléfono, 135.

Sworn Broker and Commissionist.
With a large practice in Commission business I offer my services in all the branches and also for

"Printing, Addressing and Distribution" o
all kinds of cards, circulars and invitations I can count for

"Printing, with "La Costarricense" having
made arrangements with the proprietor
"Cards" I have a stock of the latest novel-

"Directory" The latest and most complete
"Distributors" those most serious and practical
"Collection of Accounts".

Judicially and Extra-Judicially. For the
former I enjoy the collaboration of lawyer
and for the latter employ the services of energetic and honest collectors. Day and night services.

"Placing of Loans": I place loans or sell
same for parties desiring them.

"Address" San José—Office EL MUNDO
P. O. B. 69—Telephone 135."

Mail orders a specialty
We execute all kinds of printing
Cut rates
ENGLISH SPOKEN

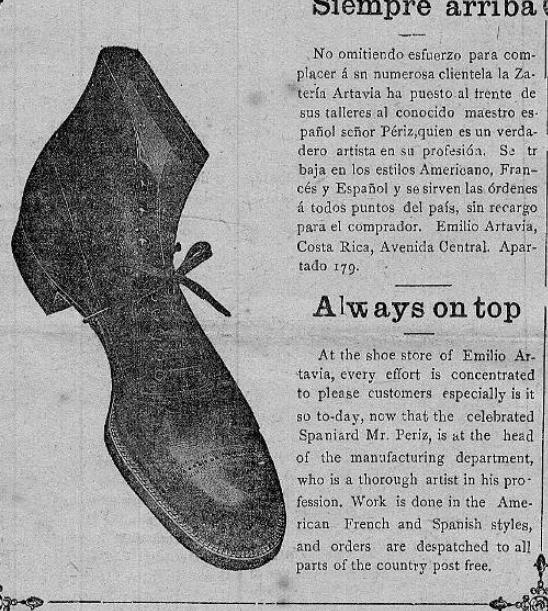
Se hace correctamente toda
clase de trabajo tipográfico á precios sin competencia. Se atienden
con prontitud órdenes por correo.

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE
ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA
CALLE 2^a NORTE No. 133 CORREO, CASILLA No. 75

OPERARIOS ESCOCIDOS

On parle français
S'exerce toute classe de travail typographique.

Si parla italiano
Si eseguiscono ogni classe di lavori tipografici.



Siempre arriba

No omitiendo esfuerzo para complacer á su numerosa clientela la Zatería Artavia ha puesto al frente de sus talleres al conocido maestro español señor Pérez, quien es un verdadero artista en su profesión. Se trabaja en los estilos Americano, Francés y Español y se sirven las órdenes á todos puntos del país, sin recargo para el comprador. Emilio Artavia, Costa Rica, Avenida Central. Apartado 179.

Always on top

At the shoe store of Emilio Artavia, every effort is concentrated to please customers especially is it so to-day, now that the celebrated Spaniard Mr. Pérez, is at the head of the manufacturing department, who is a thorough artist in his profession. Work is done in the American French and Spanish styles, and orders are despatched to all parts of the country post free.

La Relojería Suiza

—DE—

ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza

HOTEL
Y
Restaurante Central

Servicio puntual y esmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. Comidas, pícnic, fiestas á domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias

MONLOUIS.—Admor.

Frente al Banco Anglo.

CELLULAR-CLOTHING

NOTICE

WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "asertex" Cellular Clothing, which is admirably adapted for tropical climates. An Asertex stock have been received of

Shirts, undershirts, socks, pants and an assortment of ladies underwear

The material is not only very durable, but the prices will compare with those geras ally charged here for material less suitable for tropical wear.

Cables

Peterburgo, 11.—Gran levantamiento de agrarios en Saratoff, Cheliónggo y Tula. Los aldeanos saquearon las haciendas, la policía se muestra impotente.

Odesa, 11.—Noticias fidedignas, recibidas de varios puntos de Versarabia, dicen que el movimiento antihébreo siguió un plan semejante al de ésta. En Kisheneff, el ataque fué precedido por discursos inflamatorios, pronunciados cerca del Palacio del Gobernador, dirigido á los gendarmes y empleados del Municipio. Se decía que los judíos intentaron asesinar al Obispo y que conspiraban para saquear el tesoro. De este modo incitaron á la turba á dar principio á la obra sangrienta, llevando consigo los ícones y retratos del Emperador; la muchedumbre se dirigió á las calles Alexandrovski Pulkinskay y Yostinkoia, las que están asolando y saqueando sin preconciliar de la autoridad. Todo acto de defensa propia por parte de los judíos, fué castigado bárbaramente por la tropa. Noventa por ciento de los muertos y heridos son víctimas de la bayoneta y del tiro de rifle. El saqueo fué acompañado de toda clase de atrocidades. La tuba de Ismael quemó vivos á once judíos, quienes se hallaban ocultos en una piara de heno. Kaláraç, en Versarabia, ha sido completamente talada; 50 judíos perecieron quemados; 200 huyeron á los pueblos vecinos, donde los aldeanos mataron varios á garrotazos y quemaron vivos tres, después de empaparlos en petróleo. La Cámara de Comercio ha decidido dirigirse á las cámaras de comercio y balsas de todo el mundo, para solicitar suscripciones para las víctimas de los motines de Odesa y demás puntos de Rusia meridional. Se han exagerado 180 reos políticos, de acuerdo con la proclama de amnistía.

Viena, 11.—La resistencia pasiva del movimiento se ha vuelto eficaz en los ferrocarriles. El tráfico sufre grave demora. Avisan de Bohemia que la situación empeora rápidamente. El Gobierno se prepara para sofocar cualquier desorden. La tropa se mantiene lista para el servicio activo. Se han despachado refuerzos á Praga, donde hay visos de una huelga general para apoyar el movimiento del sufragio universal. El Ministerio de Comunicaciones se ocupa en revisar los reglamentos ferroviarios que pronto se publicarán, con la esperanza de vencer la resistencia pasiva. Se calcula que el aumento del 20 ojo, que se ha demandado, agregará á los gastos la suma de cinco millones. Los obreros también piden horas más cortas.

Londres, 11.—El regidor Walter Wanghan Morgan fué nombrado el 9, Lord Corregidor de Londres, para suceder á Sir John Paund. La toma de posesión del cargo fué hecha conforme al antiguo y riguroso ceremonial. La concurrencia que asistió fué numerosa.

Tokio, 11.—El crucero japonés

Suscripción mensual, un colón; trimestral, dos colones setenta y cinco céntimos; semestral, cinco colones; anual, diez colones. Número suelto, cinco céntimos; atrasado, diez céntimos.

Avisos y comunicados, precio convenional.

Toda correspondencia debe dirigirse al Propietario, sin cuya firma no será válido ningún recibo.

Offices

CALLE 2^a NORTE, N° 133

P.O. BOX 75

EL MUNDO

PUBLISHED DAILY
Proprietor, Marcial Alpízar
ENGLISH SECTION

FIRST YEAR

Towns of the Line

The law of 10th July 1889 by which the division in lots of the Line to the Atlantic was made did not contain provisions for the towns which might be formed in that zone, with the exception of Jimenez and Santa Clara. The plan of the town of Matina was made later on.

Thus it arises that outside of the afore-named places and the city of Limon the other villages of the Line cannot be enlarged nor are they constructed to conform to any regular plan, but at the pleasure of the builders, hence the obstruction of the streets that should be left open on either side of the Railway line. Of the towns that may now be built and are not situated on some particular estate and consequently on private property follows as a matter of course that they will be on Government land which is none other than the streets mentioned.

In Siquirres in 1880 a quadrangle was formed on private property which it appears is not to be utilized, and if we except this town and that of Matina, there is not room to place another house in any of the others.

In the interior of the country wherever a village is formed, the very first dwelling planned is erected under certain rules governing constructions of such nature, and land is afterwards set apart for streets. This is not however the case with those on "The line", in spite of the fact that there exist towns and villages of sufficient importance to demand the formation of quadrangles. Below we publish a list of the towns of the Line of the Limon Jurisdiction and the number of their inhabitants from data generously furnished us by the Statistical Bureau, as well as a list of the stations of importance where these inhabitants are grouped.

It remains for the Government to designate the manner in which each town or village should be built and now that we know where the greater number of inhabitants are grouped lay out the quadrangles and supervise the construction of the buildings within their limits. We presume that the estate owners will have no objection to aid the Government in this disposition, inasmuch as it is to their advantage.

Keep Yourself in the Public Eye and the Public Will Keep You in Mind. Keep Your Store Constantly Before the People Through Advertising and You Will Know Few Dull Days. Advertise in "El Mundo."

Exodus to Colon

ANOTHER OFFICIAL NOTICE

The Governor has directed it to be notified, for general information, especially for the information of persons proposing to leave this island for the Isthmus of Panama, of those engaged in recruiting laborers, and of the various shipping Companies, that the British Consul at Panama has intimated that all persons on arrival at the Isthmus will be required by the Government of Panama to undergo vaccination before they are

permitted to land, unless they are able to produce satisfactory proof that they have already been vaccinated within a reasonable period before they embarked.

Be aggressive if you want business. The easy. Going merchant will get behind the times. Advertise in "El Mundo."

Cables

St Petersburg, 11.—Agrarian revolts have taken place in Saratov, Chermigoff and Tula, the estates are being pillaged, police powerless.

Odessa, 11.—Reliable advices from Bessarabia say that the anti-Jewish movement there was carried out similar to the plan here. In Kishineff the attack was preceded by inflammatory speeches made near the Government Palace and directed to the gendarmes and Municipal employees. These asserted that Jews were conspiring to kill the Bishop and to loot the Treasury, in this manner was the populace invited to begin the sanguinary massacre. Bearing ikons and the Emperor's portrait the mob proceeded to Alexandrovski, Pushkinslav and Gostnikoia streets destroying and sacking without intervention of the authorities. Every act of defence on the part of the Jews was barbarously punished by the troops, 10 per cent of the victims were killed or wounded by the bayonet or rifle ball. All kinds of atrocities were committed. The mob in Ismail burned alive 11 Jews who were hidden in a haystack. Kalarash in Bessarabia has been completely destroyed, 50 Jews perished by fire 200 fled to the neighbouring towns where the villagers killed several with clubs and burned 3 alive after having saturated them with oil.

The Chamber of Commerce has decided to solicit subscriptions from the other chambers of Commerce throughout the world for the sufferers from the massacres at Odessa and other parts of Middle Russia, 180 political prisoners have been liberated in conformity with the decree of amnesty.

Cronstadt, 11.—Every thing is quiet today the mutineering marines surrendered, the leaders and several hundred were exiled from the island, the others appear to be quite repentant. Troops are constantly arriving in the city bringing rapid fire guns and other artillery.

Odessa, 11.—Situation becoming more serious, massacres are feared.

There is absolutely no fear of a repetition of the disorder just now. The mutineers and bandits sacked the Jewish and Tartar markets and destroyed 10 squares of business buildings and several stores of minor importance.

The fires went out during the night leaving only smouldering ashes.

The buildings were burning nearly all day yesterday; no efforts were made to put out the fires, the firemen having taken part in the work of destruction, many inebriates were to be seen. The troops are bivouacking in all the streets. During the night a squad of loyal marines carrying the white flag affixed to a bayonet

marched to the district occupied by the mutineers and induced them to surrender by representing to them that rebellion served as a pretext to the bandits to rob and pillage. The dangerous element tried to renew the pillage last night but the attempt was frustrated by the troops and inhabitants who acted in unison. The notice of the murder of officers by marines is not confirmed; several of these saved themselves by flight and by hiding themselves.

The Government Treasury is surrounded by a trench filled with water it was saved by taking away the bridges.

Washington, 11.—The Russian ambassador received a dispatch advising him that the affair at Cronstadt was greatly exaggerated the fortresses were all the time in the possession of the Government. The disorder was quelled almost immediately, only 10 houses were destroyed.

St Petersburg, 11.—The rumors of a projected massacre of the Jews and intellectual classes by the Black Band is being circulated. It is affirmed that all the houses inhabited by Jews are marked with a red cross, although there is no doubt that the lower class would like to satiate their vengeful thirst on the Jews. The Embassies are besieged by foreigners who fear an uprising. Witts has given orders for a strict investigation of the Jewish massacres and other disorders throughout the Empire. He has resolved to dismiss and punish all the parties responsible.

Odessa, 11.—In fear of a recurrence of the disorders many foreigners have taken refuge aboard the ships of their respective nations. The Government has promised the consuls to prevent a repetition of the disorders. Prefect Niehardt to whom is attributed the responsibility for the disorders still retains his post. It has been officially ascertained that there are over 4000 victims and sufferers from the recent outbreaks.

St Petersburg, 11.—Duke Constantine will replace V. A. Dimitri as Military Governor of the St Petersburg, Iwolsky.

Russian Minister at Copenhagen will replace Lamsdorff as Minister of Foreign Affairs.

Odessa 11.—Situation becoming more serious, massacres are feared.

JAPAN

Tokio 11.—A trade mark treaty between Japan and United States has been signed.

The Japanese cruiser "Saya" formerly "Varig" has arrived at Sasebo from Port Arthur bringing Russian prisoners who will receive preference in repatriation.

UNITED STATES

New York, 11.—Capitalists have subscribed 3 million dollars to build a big theatre in Washington.

The British squadron composed of 65 ships under Battenberg has arrived here, they were accompanied by 12 American ships while going up the Hudson River. Great enthusiasm, salutes, festivals and

banquets. They will remain one week.

BRAZIL

Buenos Aires, 11.—Dispatches from Rio state that the revolutionaries of the fortress of Santa Cruz hoisted the white flag and surrendered. The Brazilian Minister says that the revolt has absolutely no connection with politics. The Director of the London and River Plate Bank has received telegrams confirming the Minister's assertion.

GREAT BRITAIN

London 11.—Walter Vangian Morgan has been installed as Lord Mayor of London the session by Sir John Pound was accompanied by all the ancient ceremonials.

A great concourse assisted.

BRITISH INDIA

Bombay 11.—The Prince and Princess of Wales aboard the Warship "Renown" have arrived here, they were saluted by the Ships of war and fortresses. The immense crowds assembled, gave them an enthusiastic reception. The city is filled with visitors from all parts of India. The streets are gaily decorated. Lord Curzon went aboard the "Renown". A notable gathering of native princes in splendid uniform and surrounded by brilliant suites awaited their Highnesses at the landing.

Their Highnesses accompanied by Onizuka landed amid the thunderous roar of cannon and to the strains of the national anthem.

GERMANY

Viena 11.—The passive resistance of the strike movement has become effective on the Railways. Traffic is seriously delayed. Advices from Bohemia say that the situation is becoming graver. The Government is preparing to quell any attempt at disorder. The troops are kept ready for active service.

Reinforcements have been sent to Prague where a general strike is threatened to support universal suffrage. The Minister of communications is busy revising the Railway regulations which will soon be published with the hope of overcoming the resistance. The increase demanded is about 20 per cent. Expenses will be increased by 5 millions. The working also ask for shorter hours.

RUSSIA

St Petersburg, 12.—Nebogatoff has arrived here, he says that he deliberately sacrificed his good name, and honor by surrendering in the sea of Japan only to save the lives of the 2000 marines of his division. His son has been obliged to withdraw from the naval academy where he was a pupil owing to the insistence of his comrades.

GREAT BRITAIN

London, 12.—Rothschild has headed the subscription to succour the sufferers from the massacres in Russia, with £ 10,000. Jacob Schiff has contributed \$ 50,000 for the same purpose.

Subscription

PRICE FOR ONE MONTH
ONE COLON (₡ 1.00)
Ads. conventional price
All correspondence should be addressed to the proprietor.

Nº 25

TERRENOS MAGNIFICOS PARA LA AGRICULTURA

Se vende en Capelladas de Cartago una finca de 57 manzanas listas para la siembra con muy buena casa de habitación, y también se vende el punto llamado "El Torito" a hora y media de Santa Cruz de Cartago, sobre la carretera Fuentes 530 manzanas de montaña con muchas buenas maderas principalmente cedros en gran cantidad.

Para condiciones entenderse con el licenciado don Francisco María Fuentes en San José.

AVISO

Se desean colocar ₡ 1.300-00 al interés del 8% anual, a largo plazo y con buena garantía hipotecaria. En la oficina de don Gregorio Martínez, informarán.

San José, 13 de noviembre de 1905.

BANANOS

Por no ser posible atender personalmente se vende muy barato el lote No. 81 de 2a. orden en la 2a. División Atlántica, de más de 800 manzanas de terreno de las cuales hay como 100 cultivadas de bananos.

Por favor informar a la oficina de este diario ₡ 6

Owing to inability to devote personal attention to its management, lot No. 81 of 2nd Division in the 2nd Atlantic Division is offered for sale at a reasonable price.

The lot consists of more than 800 manzanas of land of which about 100 are under banana cultivation.

For particulars address office of this Paper or.

Marcial Alpízar.

"Las Mercedes"—Línea Vieja

BUENA OCASION A GOOD CHANCE

SE VENDEN EN LIMÓN

4 lotes con casas. Están muy bien situados y dan un magnífico alquiler.

Diligirse a O. P. Nunes,

Apartada 94.

LIMÓN.

FOR SALE IN LIMÓN

4 Lots with houses well situated, producing a good rental.

Apply to O. P. Nunes.

P. O. B. 94

LIMÓN.

No hay necesidad

—DE—

DORMIR EN LA CALLE

Por el mal servicio de los hoteles de San José, muchas personas se ven obligadas a pasar malas noches en la calle, comiendo mal y en fin, formando mal concepto de esta ciudad. La gente de buen gusto se dirige al Hotel Imperial, único lugar en donde se pueden encontrar todas las comodidades con precios al alcance de cualquier bolsillo.

No need to sleep

IN
the street

In consequence of the bad service in the hotels of San José, many persons are obliged to pass bad nights in the streets, eating badly cooked food, and in fact forming bad opinions of this city. People of good taste always frequent the Imperial Hotel

where they can always find the greatest conveniences at a price to suit all.

SIQUIRES STATION HOTEL

Puede suministrarse a los pasajeros a la llegada de todos los trenes buenas sandwiches, tostadas, licores y frescos gaseosos. Precios modicos.

Sandwich and Cakes, fresh Liquors and Soda Water supplied to passengers at reasonable rates on arrival of each train.

ANDRES BORZONE

BEER & MÜLLER

Sensores & Watchmakers

Relojeros y Joyeros

ANDRÉS HERNÁNDEZ
tiene encargo de comprar una finca algo retirada de la ciudad propia para la siembra
debe tener una casa de habitación y con agua.

Dirección Pulperia

"LA PERLA"
en el Mercado

San José, 5 Novembre.—1 m.

FRANCISCO ALPIZAR A.
ACRIMENSOR

SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE TRABAJOS

RELATIVOS A SU PROFESIÓN

Especialidad en planos e informes de todos los terrenos medidos de la República

Calle 5a.—200 varas al Norte de la Pulperia del Limón

SOLARES.

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO
436, Avenida Central, O. 7.5.92

Northern Railway Company of Costa Rica**Port charges**

On and after the 1st of November próximo and until further notice, the following charges will be made for conveying exports and imports over the Company's pier and loading and unloading them respectively at the ship's side viz. When the vessel is alongside the pier ₡ 2.75 per ton. When the vessel is in the stream ₡ 4.00 per ton.

(o)

Gastos de Puerto

Comenzando el 1^{er} de Noviembre próximo y hasta nuevo aviso, la Compañía cobrará por acarrear sobre el muelle las exportaciones e importaciones y cargar y descargarlas respectivamente al costado del vapor, lo siguiente:

Común o la embarcación atraca al muelle, ₡ 2.75 por tonelada. Cuando la embarcación no atraca al muelle 4.00 colones.

San José, 24 de Octubre de 1905.

R. E. Brounger

NICK NICK'S

Allí es,  al frente de la estación. Toda clase de licores y de todo precio.

GOOD BUSINESS

Debido á motivos de mala salud tengo que retirarme de mi negocio, una pulpería y taquilla, que da una utilidad de ₡400 al mes.

Quiero venderlo barato, al contado.

Para más informes dirigirse á los Srs. H. J. Edwards y Cia., en la Oficina de "El Mundo," en "La Academia de Inglés."

Pedro Campos S.

Compositor y reparador de muebles. Calle 4^a Norte, frente á la Imprenta Nacional. En esta casa se tapiza con elegancia. Se trabaja á domicilio.

Los precios son al alcance de todos los bolsillos.

JUST ARRIVED

A collection of the latest NOVELS. Well bound PRICE—1-50, 125 and 1-00 colones

Rose & Chrysanthemum	C. Dawe
A Conspiracy of Silence	G. Colmore
A modern St. Anthony	Walter Dolbey
Appassionata	Elsa Estena Keeling
Up and Down the Pantiles	Mrs. Marshall
A Comedy in Spasmodic	Iota
Studies from Life	Mrs. Craik
A Passion for Gold	J. B. Maywell

A lucky parcel of second hand novels, English or Spanish, sent to any address for ₡ 1-00.

WOOD'S BOOKSTORE, LIMÓN

RAFAEL PARÍS ESPINAR**PLATERO****SILVERSMITH**

Contiguo á la Barbería de los Hnos. Antillón

Opposite the Barber shop of Antillón Hnos.

De la fábrica al comprador

Acabo de recibir de mis propias fábricas de Europa un inmenso surtido de navajas, cortaplumas, tijeras, máquinas de cortar el pelo, cuchillos de cocina de madera y para carne, navajas automáticas y miles otras novedades. Mejor calidad y más bajos precios que en cualquiera otra casa de esta ciudad.

Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE ARTILLERIA

Robert Hermanos

El mejor surtido de Ropa hecha para la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio

Robert Bros

The best assortment of ready made clothing for the masculine family, without any consideration as to age or price.

H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncios de EL MUNDO

Oficina casi frente á la casa de don Ascención Esquivel

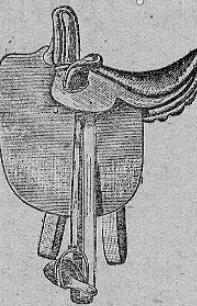
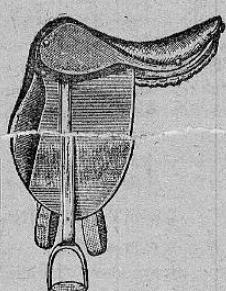
THE PALESTINA

Saddlery of

Santiago Calvo N. & Sons

Corder of 3rd. avenue and 8th street

All the saddles guaranteed not to hurt the horses and any fault will be corrected free of charge.

**LA PALESTINA**

Taller de Talabartería de

Santiago Calvo N. e hijos

3^a avenida y calle 8

Se garantiza que las monturas no hacen daño á los caballos, y cualquier defecto se compondrá libre de costo

ASTRERIA INGLESA**ELEGANTES VESTIDOS****A STYLISH SUIT**

No necesita Ud. un vestido á la moda para los festos. Yo le daré á U.d. algo extraordinario, no á los precios de los vestidos ya hechos, sino á un desembolso muy modesto, tomando en consideración la hora, durabilidad y servicio rápido.

J. ALLEYNE BELGRAVE

Frente á la Ferretería de Miguel McCaya y Co.

Muchas enfermedades**Much sickness**

Los médicos cobran muy caro por sus medicinas. Sería más barato evitar las enfermedades tomando los famosos vinos [de pura uva] de A. Lacoste P.J.s.

The doctors charge very dear for their medicines. It would be much cheaper in order to prevent sickness to take a good wine. For this purpose remember the famous wine [pure grape] of

J. Borserini

Único agente en Costa Rica.

Sole Agent for Costa Rica.

Ud. necesita muebles: Do you want furniture para la oficina?

Yo tengo un juego de nueve piezas, un sofá, dos sillones y seis sillines, forrados en imitación de cuero con resorte. Este género es más fuerte que el cuero y mucho más bonito. Para informes dirigirse á la casilla número 180. Ernesto Rodríguez.

I have a suite of nine pieces containing a sofa, two easy chairs and six ordinary chairs covered with imitation leather, the entire suite with springs. This material is much stronger than leather, and very much prettier. For further particulars apply to Ernesto Rodriguez, P. O. Box 180.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza

Rohrmoser Hermanos.

UNA GRAN COSA**A GREAT THING**

El mejor establecimiento en la calle de la Dolorosa es la Polvora de Vicente González. Se vende el arroz al costo y los demás artículos á precios de quema. Todo de primera clase.

The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora de Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and everything else at fire prices. First class articles.

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar espejos, donde se encuentra prioritaria y económica la calle central, 125 varas al Sur de la Iglesia de Dolores.

Surtido completo de marcos. Se fabrican los espejos con cristal de roca introducido por la casa, los cuales rivalizan con los extranjeros en calidad y son más baratos.

Complete assortment of frame mirrors are manufactured of rock crystal imported by the house which rival the foreign in quality and are much cheaper.

Fabrica de lunas, espejos y cuadros

J. PEREIRA Y CO.

Ap. n° 461.

Municipalidad de Limón

(Continua)

CAPITULO III**LÍNEA—ALTURA—PAREDES****CONSTRUCCIONES DE MADERA**

Art. 7. Hasta la altura de cuatro metros es prohibido traspasar la Línea de construcción frente á las aceras con toda clase de obstáculos, como gradas, ventanas sobresalientes, molduras, quincos, etc.

Art. 8. En construcciones de madera el nivel del primer piso deberá elevarse á una altura no menor de noventa centímetros sobre la acera en terrenos planos y en todos los departamentos de la casa sin excepción. En los terrenos quebrados o altura la determinará el empleado técnico nombrado por el Gobernador. Los constructores podrán construirse á sesenta centímetros sobre el mismo nivel.

Exceptuando de esta disposición las tiendas, bodegas y establecimientos fabriles que necesiten para el aclarado de sus mercaderías un nivel más bajo, para el acceso á la calle. En terrenos quebrados el empleado técnico dará la altura.

Art. 9. La altura entre el cielo raso y el piso del primer piso no podrá ser menor de cuatro metros. En edificios de dos ó más cuerpos, la altura entre uno y otro no será menor de tres metros setenta y cinco centímetros.

Art. 10. Las paredes maestras ó de carga, las exteriores, interiores y medianeras de todo edificio, —se construirán para los efectos de resistencia y seguridad y según la carga y el material de construcción empleado—, de acuerdo con las indicaciones técnicas del funcionario encargado por la Gobernación, dadas antes de empeñarse la obra y de acuerdo con el plano del edificio.

Art. 11. Las construcciones de madera se sujetarán á las siguientes reglas:

a.)—Sólo podrán emplearse buenas maderas.

b.)—Las paredes no descansarán directamente sobre los pisos.

c.)—Llevarán forro interior y exterior, y cielo raso hasta en los corredores y áticos.

d.)—Las viguetas estarán bien empotradas para evitar movimientos fuertes del piso.

e.)—Los tableros del piso estarán perfectamente unidos y tendrán un grueso no menor de tres centímetros;

f.)—Los postes de las paredes, en edificios de cuerpo, no podrán ser menores de siete por diez centímetros, y en los de dos ó más pisos serán de cinco por diez centímetros, no debiéndose colocar á más de un metro entre ambos.

CAPITULO IV
EXCUSADOS—DORMITORIOS
COCINAS—BAÑOS—DESAGÜES

Art. 12.—Toda casa de habitación deberá estar provista de excusados sistema "water closet" ó inodoros de agua, en conexión con la cloaca.

Las casas de vecindad construirán un excusado para cada diez habitantes; y si tuvieran varios pisos, los excusados se distribuirán convenientemente.

Art. 13.—La capacidad de los cuartos dormitorios se computará á razón de veinte metros cúbicos por persona; y no podrá habilitarse para el uso de ninguna habitación que no tenga su correspondiente ventana para la ventilación directa, ni autorizarse su habitación en cuanto excede de la proporción expresada.

Art. 14.—Toda casa de habitación para familias deberá tener un local especial habilitado para cocina; y en las casas de vecindad solamente se permitirá cocinar en lugares adecuados, siendo prohibido el hacerlo en los corredores.

Las chimeneas de cocinas, hornos ó hornillas, se harán de mampostería ó hierro convenientemente ajustadas de todo material de fácil combustión.

Los chimeneas de hornos tendrán una altura de un metro sobre el nivel del techo, y se dispondrá de tal manera que no cause perjuicio ni molestia á los vecinos.

Ninguna chimenea podrá ser introducida en pared medianera.

Art. 15.—Toda casa particular de familia dispondrá de una habitación para baño con piso impermeable, para cada diez habitaciones.

Las casas de vecindad tendrán un baño con piso impermeable, para cada diez habitaciones.

Art. 16.—El sistema de desagüe de las aguas pluviales y caseras debe ser completo en todas sus partes y lo más perfecto posible, para evitar charcas, depósitos de agua ó pantanos.

Se recogerán del tejado por medio de canales del alero y se descargará por tubos en suficiente número al caño de la calle, por debajo de la acera.

Toda instalación de cañería deberá tener en cada tubo ó llave de descarga de agua, un recipiente adecuado, pila ó depósito de material impermeable con su rejilla automática [bul-trap] con caño tubular ó impermeable que comuniquen con la cloaca.

(Continuado).

NA BICICLETA de carretera, en buen estado, se vende por la mitad parte de su valor. Derrín razón en esta oficina

Francisco Schieverria G.
ABOGADO

Marcial Alpízar
ACRIMENSOR
BACHILLER EN LEYES

OFICINA
Calle 2^a Norte—Número 123

COMPRESUS LETRAS**BUY YOUR DRAFTS FROM****JOHN M. TIBAUT**

Comerciar en mercaderías generales. Gobernación C. R. Vende jíos sobre Jamaica; Nueva Orleans, Nueva York y Londres. Mercaderías baratas. Pida lista de precios mensual.

Siempre precios de quema. Miles han hecho sus compras ya. Clientes están de camino. Otros miles están por venir. Viene Ud?

Are you?

TRASLADO

La muy conocida Zapatería Characuera de don Santos Pastor fue trasladada á la Avienda Oeste, lado Norte del Cuartel de Artillería, donde atenderá su numerosa clientela el reconocido maestro don EUSEBIO ALPÍREZ.

Northern Railway Company of Costa Rica**Rebaja en flete de abono**

Durante los meses de Enero, Febrero y Marzo de 1906, la Empresa rebajará el flete de ferrocarril sobre abono importado para fines agrícolas, en lotes de carro entero, á cuatro colones cincuenta céntimos (₡ 4.50) por mil kilos de Limón á puntos del interior, siendo la carga y descarga de los carros por cuenta de los consignatarios.

Los agricultores deben hacer sus pedidos de manera que vengan en los meses citados.

R. E. BROUNGER,
Administrador,